



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R/CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 6 C S P 0 0 0 4 2 2		code pays année departe- n°ordre unique iso alpha 4 ment/PTOM	
Norm de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)				CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL	
Adresse : (address)		Contact (tél, fax, méi) : (contact:tel,fax,email)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel					
VIA AVENIR					
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564	
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)		F G P J		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 8812186	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE LIBERIA n°18-16 Val. 31/12/2016 ZEE SAO TOME n°22DP Val.22/05/2017 ZEE GABON n°13 Val.23/07/16 ZEE GHANA n°6223 Val. 30/09/2016 ZEE COTE D'IVOIRE n°LPUE 009-2016 Val. 30/06/2017		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanbox.net	
3 Description du/des produits (description of products) Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)					
THON TROPICAL CONGELE					
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 15/07/16 au 24/08/16		623 513
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 15/07/16 au 24/08/16		320 337
BET	03 03 44	FAO 34	du 15/07/16 au 24/08/16		13 890
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)					
ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD					
5 Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name,quality,address, tel,fax,email)		J.C LE GALL P/O : C. LE ROY		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative) C. Le Roy	
				SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 50- Fax : 02 98 97 16 58	
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)					
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)					
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)			
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		(international radio call sign)			
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)			

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)		Dr. KOFFI PACOME SERGE Vétérinaire - Inspecteur			
Adresse : BP V185 Abidjan (address)				signature de l'autorité (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, méi) : +225 21 24 94 33 contact (tel,fax,email)				cachet (tampon) seal/stamp	
Port de transbordement : Abidjan (nom/locode) (port of transshipment:name/locode)		Date de transbordement : 24-08-16 (date of transshipment)			
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAUPIQUET S.A.S. (name of exporter or company name for the societies)					
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 8 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N°NUMAGRIN-NUMAGRIT :					
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) : S.A.S.					
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av.Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6.rue des Chalutiers / 29900					
Contact (tél, fax, méi) : contact (tel,fax,email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ cleroy@saupiquet.com				cachet (tampon) seal/stamp	
Date : 05/09/2016		Signature de l'exportateur ou du mandataire : C. le Roy (signature of the exporter or representative)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58	
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :					
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)					
Certificat : (certificate)		Validé ☒ validated		Refusé ☐ Refused	
Date : 08 SEP. 2016		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		cachet (tampon) : seal / stamp	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)					
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)					
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)					
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)					
Contact (tél, fax, méi) : contact (tel,fax,email)					
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)					
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008				références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal /stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)					
Nom/titre : (name/title)		lieu : place			
suspendue (suspended)		☐		vérification demandée (verification requested)	
validée (validated)		☐		☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate					
refusée (refused)		☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)					
Numéro : (number)		Date :		lieu : (place)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)					